

**L.N. 75 of 2005****OFFICIAL LANGUAGES (ALTERATION OF TEXT UNDER SECTION 4D) (REFERENCE TO “ALTERATION” IN ENTERTAINMENT SPECIAL EFFECTS ORDINANCE) ORDER**

(Made under section 4D of the Official Languages Ordinance (Cap. 5) on the authority of the Secretary for Justice pursuant to section 7 of the Legal Officers Ordinance (Cap. 87))

**1. Commencement**

This Order shall come into operation on 15 July 2005.

**Entertainment Special Effects Ordinance****2. Power to make regulations**

Section 26(1)(*n*) and (*o*) of the Entertainment Special Effects Ordinance (Cap. 560) is amended by repealing “修改” and substituting “更改”.

Tony YEN  
Law Draftsman

5 May 2005

**Explanatory Note**

Section 4D of the Official Languages Ordinance (Cap. 5) empowers the Secretary for Justice to make formal alterations to the text of an Ordinance in one official language to achieve consistency between a word, expression or phrase with another word, expression or phrase where both such words, expressions or phrases purport to be the equivalent of the same word, expression or phrase in the other official language in the same context. The Secretary for Justice has authorized the Law Draftsman pursuant to section 7 of the Legal Officers Ordinance (Cap. 87) to make such formal alterations.

2. This Order makes a formal alteration to the Chinese text of the Entertainment Special Effects Ordinance (Cap. 560) by repealing “修改” in section 26(1)(*n*) and (*o*) and substituting “更改” so as to achieve consistency

between the Chinese equivalent of “alteration” in the Chinese text of that section and that in the Chinese text of section 47(7) of the Ordinance, the Entertainment Special Effects (General) Regulation (Cap. 560 sub. leg. A) and the Entertainment Special Effects (Fees) Regulation (Cap. 560 sub. leg. B).